

TROJSTRANNÁ DOHODA O POSKYTNUTÍ FINANČNÍHO PŘÍSPĚVKU - POBYTOVÁ

uzavřená podle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, (dále jen „dohoda“) mezi:

TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY, a.s.

Sídlo: Průmyslová 1000, Staré Město, 739 61 Třinec

IČO: 18050646

DIČ: CZ699002812

Zapsaná ve veřejném rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, sp. zn. B 146

Zastoupená: [REDACTED]

(dále jen „organizace“)

a

KÚPELE VYŠNÉ RUŽBACHY, a.s.

Sídlo: č.p. 48, 065 02 Vyšné Ružbachy, Slovenská republika

IČO: 31714501

DIČ: 2020525914

Zapsaná ve veřejném rejstříku vedeném Okresním soudem v Prešově, oddíl Sa, vložka 10491/P

Zastoupená: Ing. Beáta Semrádová, PhD., MPH, předseda představenstva

(dále jen „lázně“)

a

Česká průmyslová zdravotní pojišťovna

Sídlo: Jeremenkova 161/11, Vítkovice, 703 00 Ostrava

IČO: 47672234,

DIČ: není plátcem DPH

Zapsaná ve veřejném rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, sp. zn. AXIV 545

Zastoupená: Ing. Vladimír Matta, generální ředitel

(dále jen „ČPZP“)

(ČPZP, organizace a lázně dále společně jen jako „účastníci dohody“ nebo samostatně jako „účastník dohody“)

Preamble

- A) Zaměření rehabilitačně rekondiční péče:
- problémy dýchacích cest a pohybové problémy
- B) Délky pobytů rehabilitačně rekondiční péče:
- turnus 8denní: pobyt 8 dnů, 7 nocí (dále jen „8denní pobyt“)
 - turnus 10denní: pobyt 10 dnů, 9 nocí (dále jen „10denní pobyt“)
- C) Počet účastníků jednotlivých pobytů:
- 8denní pobyt: do 5 účastníků
 - 10denní pobyt: do 220 účastníků
- D) Maximální výše úhrady ČPZP lázním dle této dohody (bez DPH):
- 2 465 000 Kč
- E) Lázně zajistí možnost aktivního využití volného času účastníka pobytu formou:
- nordic walkingu s možností zapůjčení nordic walking holí (kdykoliv v průběhu pobytu; zdarma)
 - cykloturistiky s možností zapůjčení jízdního kola (kdykoliv v průběhu pobytu; zdarma)
 - plavání ve vnitřním nebo venkovním rekreačním (volnočasovém) bazénu (kdykoliv v průběhu pobytu v provozních časech otevření bazénu; zdarma)
 - minimálně jednoho kulturního programu (divadelní vystoupení, společenský večer) za pobyt
 - celoročního využití sportovní místnosti nebo hřiště pro individuální cvičení (kdykoliv v průběhu pobytu v provozních časech otevření příslušného sportoviště; zdarma)
 - edukační program zaměřený na prevenci civilizačních nemocí, správný životní styl a stravování v rozsahu minimálně 60minutové přednášky zajištěné zdravotnickým pracovníkem nebo dietologem (poskytnutý zdarma)
 - vstup do wellness (zahrnujícího alespoň 1 saunu a vířivku) na min. 60 minut min. 2x za pobyt v případě 8denních pobytů a min. 4x za pobyt v případě 10denních pobytů (v provozních časech otevření wellness; zdarma)
- F) Příspěvek dle této dohody budou kromě organizace čerpat i dceřiné společnosti organizace a další majetkově propojené společnosti organizace. Dceřiné a další majetkově propojené společnosti organizace jsou tyto:
- Strojírny a stavby Třinec, a.s. IČO 47674539
 - ŽDB DRÁTOVNA a.s. IČO 29400066
 - Slévárny Třinec, a.s. IČO 25830716
 - ENERGETIKA TŘINEC, a.s. IČO 47675896
 - Třinecké gastroslužby, s.r.o. IČO 25838148
 - Moravia Security, a.s. IČO 27835481
 - REFRASIL, s.r.o. IČO 48395862
 - VÚHŽ a.s. IČO 27768953
 - HŽP a.s. IČO 26955342
 - TŘINECKÁ PROJEKCE, a.s. IČO 47677741
 - MORAVIA STEEL a.s. IČO 63474808

I. Předmět dohody

1. Výše uvedení účastníci dohody se dohodli na poskytnutí finančního příspěvku na úhradu rehabilitačně rekondičních aktivit účastníků pobytu pobytovou formou (dále jen „**rehabilitačně rekondiční péče**“) poskytnutých v roce 2025 v lázeňském zařízení patřícím lázním.
2. Příspěvek poskytne ČPZP za pojištěnce ČPZP zaměstnané v organizaci (případně zaměstnané v dceřiných a dalších majetkově propojených společnostech organizace, pokud jsou tyto společnosti specifikovány a vyjmenovány v písm. F) preambule této dohody), pracující zejména na pracovištích se zvýšeným fyzickým a psychickým zatížením. Příspěvek bude realizován prostřednictvím lázní, které poskytnou rehabilitačně rekondiční péči včetně ubytování a stravování.
3. Podrobnosti k poskytování rehabilitačně rekondiční péče a právům a povinnostem ČPZP a lázní jsou uvedeny ve Smlouvě na realizaci rehabilitačně rekondičních aktivit 2024-2025 v rámci zdravotnických preventivních programů (dále jen „**realizační smlouva**“).

II. Závazky organizace

1. Poskytnutí rehabilitačně rekondiční péče pro své zaměstnance požaduje organizace se zaměřením specifikovaným v preambuli pod písmenem A) této dohody.
2. Organizace odpovídá za výběr zaměstnanců (dále jen „**účastníci pobytu**“), kterým bude poskytnuta rehabilitačně rekondiční péče ve smyslu čl. II. odst. 1 této dohody a zavazuje se zajistit jejich účast.
3. Na úhradu rehabilitačně rekondiční péče má nárok pouze zaměstnanec organizace a dceřiných či dalších majetkově propojených společností s organizací vyjmenovaných v písm. F) preambule této dohody, který je současně pojištěncem ČPZP po celou dobu čerpání rehabilitačně rekondiční péče uvedeným zaměstnancem a jehož zaměstnavatel nevykazuje dluh na zdravotním pojištění vůči ČPZP.
4. Organizace se zavazuje uhradit lázním nejpozději do 30 dnů po obdržení daňového dokladu (faktury) za rehabilitačně rekondiční péči poskytnutou svým zaměstnancům a zaměstnancům dceřiných či dalších majetkově propojených společností organizace vyjmenovaných v písm. F) preambule této dohody a pojištěným u ČPZP částku ve výši 25 % dohodnuté ceny za ubytování a stravování (viz příloha č. 1 této dohody), jakož i případné náklady na poskytnutí rehabilitačně rekondiční péče nad rámec maximální souhrnné výše příspěvku poskytovaného ČPZP.
5. Organizace se zavazuje, že na všech propagačních materiálech, které budou propagovat rehabilitačně rekondiční péči a které bude organizace distribuovat svým zaměstnancům, bude logo ČPZP včetně plného názvu ČPZP a jejího kódu (205). Organizace se zavazuje distribuovat mezi všechny své zaměstnance propagační letáky ČPZP, které jí ČPZP k distribuci předá. Organizace se dále zavazuje, že na všech svých komunikačních kanálech, které provozuje (firemní časopis, intranet, firemní televizní kanál, apod.), bude alespoň dvakrát ročně propagovat ČPZP a to na základě podkladů dodaných ze stany ČPZP.
6. Organizace vybaví účastníka pobytu poukazem k účasti na rehabilitačně rekondiční péči (dále též jako „**voucher**“), jehož vzor je obsažen v příloze č. 2 této dohody.
7. V případě volné ubytovací kapacity umožní lázeň, na základě individuálního požadavku účastníka pobytu, pobyt doprovodu účastníka. Cena pobytu doprovodu včetně případného rozsahu čerpání procedur a služeb bude sjednávána a hrazena individuálně přímo doprovodem, a to mimo režim této dohody. Doprovod nemusí být pojištěncem ČPZP.
8. Délky pobytů rehabilitačně rekondiční péče jsou specifikovány v preambuli pod písmenem B) této dohody. Nástup účastníka pobytu na pobyt bude do 12:00, jde o první den pobytu. Ukončení pobytu účastníka pobytu bude do 10:00, jde o poslední den pobytu. Den nástupu a den ukončení pobytu se považuje z hlediska účtování jako jeden den pobytu, tedy zahrnující tři procedury, ubytování a stravování.
9. Pobyt budou realizovány na základě požadavků vystavených organizací. Organizace projedná nástupní termíny, počet účastníků pobytu a délku pobytu (turnus) účastníků s lázněmi nejpozději 10 pracovních dnů před nástupem na pobyt a tyto dohodnuté záležitosti uvede v objednávkě zaslané organizací lázním.
10. Organizace po projednání s lázněmi dle předchozího odstavce tohoto článku dohody zašle ČPZP i lázním nejpozději 10 pracovních dnů před nástupem na rehabilitačně rekondiční péči seznam účastníků pobytu, kteří budou čerpat rehabilitačně rekondiční péči a jsou pojištěnci ČPZP, případně včas nahlásí změny, ke kterým došlo ve výběru zaměstnanců v průběhu čerpání rehabilitačně rekondiční péče.
11. Organizace je povinna ČPZP bez zbytečného odkladu písemně informovat o každém jednotlivém neposkytnutí rehabilitačně rekondiční péče lázněmi dohodnutému počtu účastníků pobytu nebo o prodlžení lázní se zajištěním pobytu oproti dohodnutému harmonogramu nástupu účastníků pobytu nebo o neposkytnutí požadovaného počtu procedur v souladu s článkem IV. odst. 2 této dohody.
12. Maximální počet účastníků pobytu je specifikován v preambuli pod písmenem C) této dohody.
13. Organizace se zavazuje poučit účastníky pobytu, že případnou spotřebu nápojů či pochutin z minibarů hradí účastník pobytu sám a je povinen ji uhradit na recepci příslušného lázeňského domu nejpozději v den odjezdu. Organizace se rovněž zavazuje poučit účastníky pobytu o tom, že jsou povinni uhradit lázním poplatek z pobytu. Organizace se může s účastníkem dohodnout, že mu poplatek z pobytu proplatí.

III. Závazky ČPZP

1. ČPZP konstatuje, že se na základě realizační smlouvy zavázala za zaměstnance organizace a zaměstnance dceřiných či dalších majetkově propojených společností organizace vyjmenovaných v písm. F) preambule této dohody, kteří jsou uvedeni v seznamu účastníků pobytu vyhotoveném dle čl. II. odst. 10 této dohody a splnili další podmínky dle této dohody, zejména podmínky stanovené v čl. II. odst. 3 této dohody, uhradit lázním náklady na rehabilitačně rekondiční péči do maximální souhrnné výše specifikované v preambuli pod písmenem D) této dohody. Náklady na rehabilitačně rekondiční péči přesahující dohodnutý celkový limit pro lázně hradí organizace. V případě dovršení částky uvedené v preambuli pod písmenem D) této dohody vyrozumí ČPZP lázně a organizaci o vyčerpání příspěvku ČPZP na rehabilitačně rekondiční péči pro organizaci. Cena za rehabilitačně rekondiční péči poskytovanou podle této dohody je osvobozena od DPH. Sjednané ceny jsou konečné.
2. ČPZP dále konstatuje, že se na základě realizační smlouvy zavázala uhradit lázním po obdržení daňového dokladu (faktury) za rehabilitačně rekondiční péči poskytnutou zaměstnancům organizace a zaměstnancům dceřiných či dalších majetkově propojených společností organizace vyjmenovaných v písm. F) preambule této dohody částku ve výši 75 % ceny za ubytování a stravování, a ve výši 100 % ceny za procedury (viz příloha č. 1 této dohody).

IV. Závazky lázní

1. Lázně konstatují, že se realizační smlouvou zavázaly zajistit pro účastníky pobytu rehabilitačně rekondiční aktivity s tím, že rehabilitačně rekondiční péče bude zaměřena na zvýšení úrovně tělesné a duševní kondice ve vztahu k výkonu povolání zaměstnanců pracujících na pracovištích se zvýšenou fyzickou a psychickou zátěží. Péče bude směřována zejména na zvýšení pohyblivosti kloubů, odstranění bolestivosti zad a protažení zkrácených svalů, dýchací cvičení.
2. Ke splnění ustanovení čl. IV. odst. 1 této dohody bude rehabilitačně rekondiční péče zahrnovat též poskytnutí vstupního vyšetření lékařem lázní, minimálně 3 léčebné procedury na den a výstupní vyšetření lékařem lázní včetně závěrečného vyhodnocení zaznamenané ve voucheru účastníka rehabilitačně rekondičního pobytu, který lázně postoupí ČPZP spolu s vyúčtováním poskytnuté rehabilitačně rekondiční péče. Za proceduru se považuje i vstupní zdravotní prohlídka lékařem a výstupní vyhodnocení rehabilitačně rekondiční péče.
3. Lázně prohlašují, že se v realizační smlouvě zavázaly zajistit možnost aktivního využití volného času účastníků pobytu formou specifikovanou v preambuli pod písmenem E) této dohody.
4. Smluvní strany se dohodly, že úhrada nákladů na rehabilitačně rekondiční péči bude probíhat na základě daňových dokladů (faktur) vystavených lázněmi a zaslaných ČPZP a organizaci do 21 dnů po ukončení rehabilitačně rekondiční péče jednotlivým účastníkům, nejpozději však do 20. 12. 2025, s rozdělením vyúčtování na organizaci a ČPZP dle podílů uvedených v příloze č. 1 této dohody.
5. Lázně prohlašují, že rehabilitačně rekondiční péče bude sestavena vždy na základě vstupní lékařské prohlídky na základě individuálního zdravotního stavu každého účastníka pobytu.

V. Ostatní ujednání

1. Cena za rehabilitačně rekondiční péči zahrnuje cenu za procedury, cenu za ubytování a cenu za stravování. Cenu za procedury na jeden den poskytnuté rehabilitačně rekondiční péče, cenu za ubytování a stravování, včetně rozpočtu podílu úhrady ČPZP a organizace za jednoho účastníka rehabilitačně rekondiční péče, obsahuje příloha č. 1 této dohody.
2. V případě předčasného ukončení rehabilitačně rekondiční péče účastníka pobytu bude uhrazena pouze skutečně vyčerpaná péče na základě denních částek za vyčerpané procedury, ubytování a stravování dle přílohy č. 1 této dohody.
3. V případě nemoci účastníka pobytu předloží účastník lázním potvrzení od lékaře. O této povinnosti musí organizace předem účastníky poučit.
4. ČPZP je oprávněna provést v lázních minimálně jedenkrát ročně revizi poskytování rehabilitačně rekondiční péče dle této dohody. Lázně umožní přístup do ubytovacích a stravovacích prostor, včetně prostor pro poskytování rehabilitačně rekondiční péče. Zároveň předloží vyžádané záznamy z interního systému lázní o průběhu poskytování rehabilitačně rekondiční péče účastníkům rehabilitačně rekondičních pobytů. Součástí revize bude i kontrola hygienických podmínek skladování, přípravy a následného výdeje stravy. O provedení revize bude vytvořen zápis včetně fotografií kontrolovaných objektů. Dokumentace poslouží pro potřeby ČPZP a dalších kontrolních subjektů. Zároveň bude proveden rozhovor s jednotlivými účastníky rehabilitačně rekondičního pobytu za účelem subjektivního hodnocení a možnosti tiskového výstupu do médií ČPZP a organizace (po udělení souhlasu účastníků).
5. Účastník pobytu, kterému byla poskytnuta rehabilitačně rekondiční péče, nese odpovědnost za škodu způsobenou:
 - porušením ubytovacího řádu či pokynů lázní;
 - na majetku lázní v prostorách a vybavení objektu lázní, ve kterém bude poskytnuta rehabilitačně rekondiční péče;

- porušením jiného závazného právního předpisu.

6. Vzniklou škodu je účastník pobytu, kterému je poskytována rehabilitační rekondiční péče, povinen uhradit formou peněžité náhrady na základě protokolu o způsobené a vyčíslené škodě podepsaného odpovědným zástupcem lázní a účastníkem pobytu. Organizace je povinna účastníka pobytu předem informovat o povinnosti nahradit lázním způsobenou škodu. Za škodu způsobenou účastníkem lázním neodpovídá ani organizace, ani ČPZP.
7. Účastníci dohody jako správci osobních údajů odpovídají za plnění svých povinností ve vztahu ke zpracování osobních údajů při plnění této dohody a v souvislosti s ní. Účastníci dohody se zavazují přijmout taková opatření, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k osobním údajům, k jejich změně, zničení či ztrátě, neoprávněným přenosům, k jejich jinému neoprávněnému zpracování, jakož i k jinému zneužití osobních údajů.

VI. Sankce

1. V případě, kdy účastník pobytu nahlášený lázním s potvrzenou účastí nenastoupí bez uvedení důvodu na pobyt, zaplatí organizace lázním na jejich výzvu smluvní pokutu 500 Kč za každý jednotlivý případ a den prodlení, s tím, že smluvní pokuta se vztahuje k bezdůvodnému prodlení s nastoupením na pobyt každého jednotlivého účastníka samostatně.
2. Smluvní pokutu je povinný účastník dohody povinen zaplatit do 30 dnů ode dne, kdy mu bude doručena písemná výzva oprávněné smluvní strany k jejímu zaplacení.
3. Zaplacením smluvní pokuty není dotčeno právo dalších účastníků dohody na náhradu škody, která vznikla v důsledku porušení povinnosti, jejíž splnění bylo utvrzeno smluvní pokutou.
4. Povinnost, jejíž splnění bylo utvrzeno smluvní pokutou, je povinný účastník dohody zavázán plnit i po zaplacení smluvní pokuty.
5. Pokud je povinný účastník dohody v prodlení se zaplacením smluvní pokuty, je povinen na písemnou výzvu uhradit oprávněnému účastníku dohody rovněž úrok z prodlení ve výši stanovené obecně závaznými právními předpisy.

VII. Závěrečná ustanovení

1. Tato dohoda se uzavírá na dobu určitou do 20. 12. 2025.
2. Změny a doplňky k této dohodě je možné učinit pouze písemně po vzájemné dohodě účastníků dohody formou vzestupně číslovaných dodatků.
3. Od této dohody, resp. od dosud nesplněné části, může ČPZP před uplynutím dohodnuté doby odstoupit s okamžitou účinností v případě legislativních změn, které nadále neumožní ČPZP tuto dohodu plnit. ČPZP je také oprávněna od této smlouvy, resp. od dosud nesplněné části odstoupit v případě předčasného ukončení realizační smlouvy. Odstoupení od této dohody, resp. její dosud nesplněné části musí být provedeno písemně a doručeno ostatním účastníkům dohody. V případě odstoupení od této dohody, resp. její dosud nesplněné části musí být provedeno vyúčtování za veškerou provedenou a dosud neuhrazenou rehabilitačně rekondiční péči dle této dohody do 1 měsíce po doručení odstoupení od této dohody lázním.
4. Účastníci dohody výslovně souhlasí s uveřejněním této dohody v jejím plném rozsahu včetně příloh a dodatků v Registru smluv. Plněním povinnosti uveřejnit tuto dohodu podle zákona č. 340/2015 Sb., zákona o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, je pověřena ČPZP.
5. Tato dohoda nabývá platnosti dnem podpisu všemi účastníky dohody a účinnosti dnem uveřejnění v Registru smluv.
6. Všechny přílohy této dohody tvoří její nedílnou součást.
7. Účastníci dohody shodně prohlašují, že si tuto dohodu před jejím podpisem přečetli a že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle určitě, vážně a srozumitelně a že se dohodly o celém jejím obsahu, což stvrzují svými podpisy.
8. Tato dohoda se vyhotovuje ve třech vyhotoveních, přičemž každý z účastníků dohody obdrží po jednom vyhotovení.

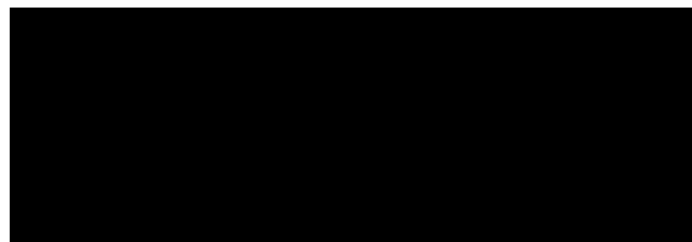
Seznam příloh:

Příloha č. 1: Kalkulace ceny za jednoho účastníka pobytu

Příloha č. 2: Poukaz k účasti na rehabilitačně rekondiční péči v roce 2025

Organizace:

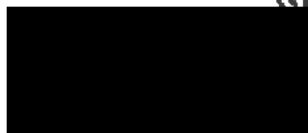
V Trinci, dne 18. 03. 2025



TRINECKÉ ŽELEZARNY, a.s.

Lázně:

V Vyšné Ružbachy, dne 24. 3. 2025

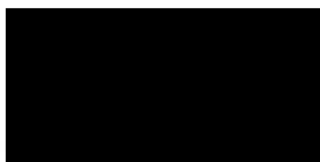


KÚPELE VYŠNÉ RUŽBACHY, a.s.
065 02 Vyšné Ružbachy 48
IČO: 31714501 DIČ: 2020525914
IČ DPH: SK2020525914
Žilina v OR SR Prešov Oddi Súvli š. 10431/P

Ing. Beáta Semrádová, PhD., MPH
předseda představenstva
KÚPELE VYŠNÉ RUŽBACHY, a.s.

ČPZP:

V Ostravě, dne 17. 3. 2025



Ing. Vladimír Matta
generální ředitel
Česká průmyslová zdravotní pojišťovna

Příloha č. 1: Kalkulace ceny za jednoho účastníka pobytu

Kalkulace ceny za jednoho účastníka pobytu

Počet dnů	8denní	10denní
Cena za procedury na den v Kč	455	455
Cena za ubytování na den v Kč	563	563
Cena za stravování na den v Kč	461	461
Celková cena na den za účastníka pobytu v Kč	1 479	1 479
Celková cena na účastníka pobytu za celkový počet dnů v Kč	10 353	13 311
Podíl ceny za rehabilitačně rekondiční péči hrazený ČPZP: (cena za procedury na den x počet dnů) + (75 % ceny za ubytování a stravování na den x počet dnů) v Kč	8 561	11 007
Podíl ceny za rehabilitačně rekondiční péči hrazený organizací: (25 % ceny za ubytování a stravování na den x počet dnů) v Kč	1 792	2 304

Ceny jsou uvedeny bez DPH.

Rehabilitační rekondiční pobyty jsou osvobozeny od DPH.



TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY



**Česká průmyslová
zdravotní pojišťovna**

Kód pojišťovny 205

P O U K A Z
k účasti na rehabilitačně rekondiční péči (RRP) v roce 2025

Jméno a příjmení rok narození

Vysílající organizace:.....

Pracovní zařazení účastníka, pracoviště v organizaci.....

Místo pobytu

Termín pobytu délka pobytu:

Souhlasím s absolvováním rehabilitačně rekondiční péče v uvedeném místě a termínu.

Datum převzetí poukazu

Podpis účastníka při převzetí poukazu.....

Potvrzení o absolvování RRP – doplní lázně

Výstupní vyhodnocení RRP:

Datum

Podpis a razítko lékaře (zaměstnance) lázeňského zařízení

Podpis účastníka pobytu:.....

Po ukončení RRP potvrzený poukaz odevzdat v lázních.

Na rehabilitačně rekondiční péči pojištěncům ČPZP přispívá Česká průmyslová zdravotní pojišťovna.